

部門總覽

Corporate profile

透過提供清潔健康的飲用水，香港特別行政區政府水務署的工作與全港市民生活息息相關。本署亦為商業及工業提供用水。本署特別重視水資源的可持續性，並為此妥善管理水資源以滿足未來世代的需要。

本港人口約700萬，平均每日食水用量為260.5萬立方米，而平均每日用於沖廁的海水（亦即本報告其他部分所指的「鹹水」）用量則為74.2萬立方米。約七至八成的食水由廣東省輸入，並輔以本港所收集並儲存於全港多個水塘的食水供市民使用。

儘管供水有所保證，本署深知人口增長及全球供水減少的前提下，必須審慎利用現有資源。有鑒於此，本署認為需要未雨綢繆，積極開拓其他水源，培育節約用水和循環再用的文化，以確保本港日後仍可繼續享有優質供水。

By supplying clean, healthy drinking water, the Hong Kong SAR Government's Water Supplies Department plays a pivotal role in the lives of Hong Kong people. It also provides for the needs of commerce and industry while managing the sustainability of its water resources for future generations.

Hong Kong's population of some 7 million consumes on average 2.605 million cubic metres of fresh water and 0.742 million cubic metres of sea water (also referred to as "salt water" in other parts of this report) for flushing each day. Seventy to eighty per cent of our fresh water is sourced from neighbouring Guangdong province, supplemented by Hong Kong's own water gathering catchments and held in a network of reservoirs across the city.

While supplies are secure, the Department realises that as population grows, the world's supply of water reduces, requiring thoughtful use of existing resources. That's why it is looking ahead, testing alternative sources and nurturing a culture of conservation and recycling to ensure that as Hong Kong moves into the future it can continue to rely on quality water supplies.

主要統計數字 (於二零零八年三月三十一日)

Principal Statistics (as at 31.3.2008)

水塘數目

No. of Impounding Reservoirs



濾水廠數目

No. of Water Treatment Works



食水抽水站數目

No. of Fresh Water Pumping Stations



鹹水抽水站數目

No. of Salt Water Pumping Stations



食水配水庫數目
No. of Fresh Water Service Reservoirs

165

個
nos.

總容量
Total Storage Capacity

4.16 百萬立方米
million cubic metres

食水及鹹水抽水站數目
No. of Combined Fresh Water & Salt Water Pumping Stations

7

座
nos.

總抽水日產量
Total Daily Pumping Capacity

0.27 百萬立方米
million cubic metres

鹹水配水庫數目
No. of Salt Water Service Reservoirs

45

個
nos.

總容量
Total Storage Capacity

0.31 百萬立方米
million cubic metres

食水管長度
Length of Fresh Water Mains

6 205*

公里 (直徑20毫米至2400毫米)
km. (20mm to 2 400mm diameter)

鹹水管長度
Length of Salt Water Mains

1 599* 公里 (直徑20毫米至1 200毫米)
km. (20mm to 1 200mm diameter)

* 數字包括私人街道內的水管長度

* Water mains laid in private streets are included



水務署組織圖

WSD Organisation Chart





助理署長／財務及資訊科技
楊淑貞女士
Assistant Director/
Finance & Information
Technology
**Ms. YEUNG Shuk Ching,
Agnes**

助理署長／機械及電機
鄒志偉太平紳士
Assistant Director/
Mechanical &
Electrical
**Mr. CHAU Chi Wai,
David, JP**

助理署長／設計及建設
吳志豪先生
Assistant Director/
New Works
Mr. NG Chi Ho

助理署長／運作
張秉能先生
Assistant Director/
Operations
Mr. CHEUNG Ping Nang

部門秘書
黃惠芬女士
Departmental
Secretary
**Ms. WONG Wai Fun,
Stella**

財務及資訊科技科
Finance and
Information
Technology Branch

機械及電機科
Mechanical and
Electrical Branch

設計及建設科
New Works
Branch

運作科
Operations
Branch

部門行政部
Departmental
Administration
Division

財務部
Finance
Section

物料供應組
Supplies
Section

數據管理組
Data
Management
Unit

資訊科技管理組
Information
Technology
Management Unit

保養部
Maintenance
Division

工程計劃部
Projects
Division

機電行政組
M & E
Administration
Unit

安全組
Safety
Unit

訓練組
Training
Unit

建設部
Construction
Division

顧問工程管理部
Consultants
Management
Division

設計部
Design
Division

工程管理部
Project
Management
Division

香港及離島區
Hong Kong
and Islands
Region

九龍區
Kowloon
Region

新界東區
New Territories
East Region

新界西區
New Territories
West Region

運作組
Operations
Unit

斜坡安全組
Slope Safety
Unit